

**ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 42/2009****z dnia 20 stycznia 2009 r.****zmieniające rozporządzenie Komisji (WE) nr 555/2008 ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do programów wsparcia, handlu z krajami trzecimi, potencjału produkcyjnego oraz kontroli w sektorze wina**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 479/2008 z dnia 29 kwietnia 2008 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, (WE) nr 1782/2003, (WE) nr 1290/2005, (WE) nr 3/2008 oraz uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2392/86 i (WE) nr 1493/1999<sup>(1)</sup>, w szczególności jego artykuły 22, 84 i 107,

a także mając na uwadze, co następuje:

- (1) Aby umożliwić optymalne wykorzystanie potencjalnie dostępnych środków w celu zwiększenia konkurencyjności w sektorze wina, należy w możliwie najwyższym stopniu umożliwić państwom członkowskim korzystanie z możliwości dostępnych zarówno w ramach programów na rzecz wspierania sektora wina, zwłaszcza w ramach środków służących restrukturyzacji i przekształcaniu zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 oraz w ramach inwestycji zgodnie z art. 15 tego samego rozporządzenia, jak i w ramach funduszy na rzecz rozwoju obszarów wiejskich. Aby zagwarantować – zgodnie z art. 4 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 – że ten sam środek nie będzie podwójnie finansowany w ramach obu powyższych programów, na szczeblu operacyjnym należy uzgodnić wyraźną linię podziału.
- (2) Zgodnie z art. 16 ust. 1 akapit drugi zdanie drugie rozporządzenia (WE) nr 479/2008 nie wypłaca się żadnej pomocy dla zawartości alkoholu w produktach ubocznych przeznaczonych do destylacji, która przekracza 10 % w stosunku do zawartości alkoholu w wyprodukowanym winie. Należy wyjaśnić, że państwo członkowskie może zapewnić nieprzekraczanie tej granicy za pomocą kontroli przeprowadzanych u poszczególnych producentów lub na szczeblu ogólnokrajowym.
- (3) Punkt (vi) art. 41 lit. c) rozporządzenia Komisji (WE) nr 555/2008<sup>(2)</sup> zobowiązuje producentów do uwzględnienia w raporcie analitycznym informacji dotyczących

obecności odmian winogron uzyskanych z krzyżówek międzygatunkowych (bezpośrednie hybrydy producenta lub inne odmiany nienależące do gatunku *Vitis vinifera*). Informacje te nie powinny być jednakże wymagane ze względów technicznych i dlatego należy je usunąć z przedmiotowego przepisu.

- (4) Artykuł 103 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 555/2008 przewiduje, że tabela 10 załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1227/2000<sup>(3)</sup> stosuje się nadal, o ile rozporządzenie w sprawie wykonania rozporządzenia w sprawie oznaczeń na etykietach i prezentacji win, które ma zostać przyjęte na podstawie art. 63 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, nie stanowi inaczej. Należy się jednak odwołać do tabeli 9 załącznika do rozporządzenia (WE) nr 1227/2000.
- (5) Artykuł 5 ust. 8, art. 16 akapit trzeci oraz art. 20 akapit drugi rozporządzenia (WE) nr 555/2008 przewidują, że w przypadkach, kiedy państwa członkowskie udzielają pomocy krajowej, informują one o niej za pomocą odpowiedniego formularza zamieszczonego w załączniku VII do tego rozporządzenia. Załącznik VII należy zatem zmienić tak, by uwzględniał te informacje.
- (6) Należy zatem odpowiednio zmienić rozporządzenie (WE) nr 555/2008.
- (7) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wspólnej Organizacji Rynków Rolnych,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

## Artykuł 1

W rozporządzeniu (WE) nr 555/2008 wprowadza się następujące zmiany:

- 1) w art. 1 dodaje się ustęp w brzmieniu:

„3. Do celów tytułu II »działanie« oznacza projekt, umowę, ustalenie lub inne działanie objęte danym programem wsparcia, odpowiadające któremukolwiek z działań w ramach środków, o których mowa w art. 7 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 i które wdrażane są przez jednego lub więcej beneficjentów.”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 148 z 6.6.2008, s. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. L 170 z 30.6.2008, s. 1.

<sup>(3)</sup> Dz.U. L 143 z 16.6.2000, s. 1.

- 2) po art. 10, w tytule II rozdział II sekcja 2 dodaje się art. 10a w brzmieniu:

„Artykuł 10a

#### **Zgodność i spójność**

1. Udział w kosztach restrukturyzacji i przekształcania, o których mowa w art. 11 ust. 4 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 nie obejmuje kosztów zakupu pojazdów rolniczych.

2. Żadne działanie danego państwa członkowskiego lub regionu objętego wsparciem w ramach programu rozwoju obszarów wiejskich dotyczącego tego państwa członkowskiego lub tego regionu na mocy rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 nie podlega wsparciu na mocy art. 11 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 w ramach krajowego programu wsparcia zgodnie z tytułem II tego rozporządzenia.

3. Państwa członkowskie przedstawiają działania włączone przez nie do programów wsparcia dotyczących środków na restrukturyzację i przekształcanie w odpowiedniej części załącznika I w sposób na tyle szczegółowy, by możliwe było sprawdzenie, czy przedmiotowe działanie nie jest objęte wsparciem w ramach programów rozwoju obszarów wiejskich tych państw.”;

- 3) artykuł 20 otrzymuje brzmienie:

„Artykuł 20

#### **Zgodność i spójność**

1. Nie udziela się wsparcia dla działań marketingowych, dla których przyznano wsparcie zgodnie z art. 10 rozporządzenia (WE) nr 479/2008.

W przypadku gdy państwa członkowskie udzielają pomocy krajowej na dofinansowanie inwestycji, informują o niej w odpowiedniej części formularzy zamieszczonych w załącznikach I, V oraz VII do niniejszego rozporządzenia.

2. Żadne działanie danego państwa członkowskiego lub regionu objętego wsparciem w ramach programu rozwoju obszarów wiejskich dotyczącego tego państwa członkowskiego lub tego regionu na mocy rozporządzenia (WE) nr 1698/2005 nie podlega wsparciu na mocy art. 15 rozporządzenia (WE) nr 479/2008 w ramach krajowego programu wsparcia zgodnie z tytułem II tego rozporządzenia.

3. Państwa członkowskie przedstawiają działania włączone przez nie do programów wsparcia dotyczących środków na inwestycje w odpowiedniej części załącznika I w sposób na tyle szczegółowy, by możliwe było sprawdzenie, czy przedmiotowe działanie nie jest objęte wsparciem w ramach programów rozwoju obszarów wiejskich tych państw.”;

- 4) po art. 25, w tytule II rozdział II sekcja 7 dodaje się art. 25a w brzmieniu:

„Artykuł 25a

#### **Weryfikacja warunków**

Właściwe organy państw członkowskich podejmują wszelkie niezbędne kroki, aby sprawdzić, czy przestrzegane są warunki oraz czy nie jest przekraczana granica, o których mowa w art. 24 ust. 1 niniejszego rozporządzenia w związku z art. 16 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 479/2008. Państwa członkowskie mogą weryfikować, czy granica ta nie jest przekraczana w przypadku każdego producenta lub na szczeblu ogólnokrajowym. Państwa członkowskie, które decydują się na przeprowadzenie weryfikacji na szczeblu ogólnokrajowym, nie uwzględniają dla potrzeb ustalenia bilansu alkoholu ilości, które nie są przeznaczone do destylacji (wycofanie pod kontrolą), ani ilości, które przeznaczone są na wytworzenie produktów innych niż alkohol o przeznaczeniu przemysłowym.”;

- 5) w art. 41 lit. c) skreśla się punkt (vi);

- 6) w art. 103 ust. 1 lit. b) otrzymuje brzmienie:

„b) Tabelę 9 w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 1227/2000 stosuje się nadal, o ile rozporządzenie w sprawie wykonania rozporządzenia w sprawie oznaczeń na etykietach i prezentacji win, które ma być przyjęte na podstawie art. 63 rozporządzenia (WE) nr 479/2008, nie stanowi inaczej.”;

- 7) załącznik VII zastępuje się załącznikiem I do niniejszego rozporządzenia.

#### **Artykuł 2**

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie siódmego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 20 stycznia 2009 r.

W imieniu Komisji  
Mariann FISCHER BOEL  
Członek Komisji





(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)	(14)
9. Destylacja do alkoholu spożywczego – wsparcie dla obszaru	Artykuł 17	Zakres pomocy (EUR/ha) <sup>(8)</sup>											
		Obszar (ha)											
		Średnia wysokość wsparcia <sup>(3)</sup>											
10. Destylacja w sytuacji kryzysowej	Artykuł 18	Zakres pomocy (EUR/% obj./hl) <sup>(8)</sup>											
		Minimalna cena producenta (EUR/% obj./hl) <sup>(8)</sup>											
		mln hl											
		Średnie wsparcie Wspólnoty <sup>(9)</sup>											
11. Stosowanie zagezycznego moszczu winogronowego do wzbogacania	Artykuł 19	Zakres pomocy (EUR/% obj./hl) <sup>(8)</sup>											
		mln hl											
		Średnie wsparcie Wspólnoty <sup>(9)</sup>											

(<sup>1</sup>) Należy zastosować akronimy wg wskazówek OPOCE.

(<sup>2</sup>) Termin przekazania informacji: dla prognoz: po raz pierwszy do dnia 30 czerwca 2008 r., następnie do dnia 1 marca i dnia 30 czerwca każdego roku; dla realizacji: do dnia 1 marca każdego roku (2010 r. po raz pierwszy).

(<sup>3</sup>) Obliczona jako iloraz kwot(-y) zadeklarowanych(ej) w załączniku II (dla prognoz) i w załączniku VI (dla realizacji) oraz obszaru rozpatrywanego w niniejszym załączniku.

(<sup>4</sup>) Obliczone jako iloraz kwot(-y) zadeklarowanych(ej) w załączniku II (dla prognoz) i w załączniku VI (dla realizacji) oraz liczby projektów rozpatrywanych w niniejszym załączniku.

(<sup>5</sup>) Obliczone jako iloraz kwot(-y) zadeklarowanych(ej) w załączniku II (dla prognoz) i w załączniku VI (dla realizacji) oraz liczby funduszy rozpatrywanych w niniejszym załączniku.

(<sup>6</sup>) Obliczone jako iloraz kwot(-y) zadeklarowanych(ej) w załączniku II (dla prognoz) i w załączniku VI (dla realizacji) oraz liczby producentów rozpatrywanych w niniejszym załączniku.

(<sup>7</sup>) Obliczone jako iloraz kwot(-y) zadeklarowanych(ej) w załączniku II (dla prognoz) i w załączniku VI (dla realizacji) oraz liczby funduszy rozpatrywanych w niniejszym załączniku.

(<sup>8</sup>) Szczegóły należy podać w załącznikach I i V.

(<sup>9</sup>) Obliczone jako iloraz kwot(-y) zadeklarowanych(ej) w załączniku II (dla prognoz) i w załączniku VI (dla realizacji) oraz liczby hektolitrów rozpatrywanych w niniejszym załączniku.\*